

Le prisonnier [lə pʁi.zɔ̃.nje] (The Prisoner)

Text by *Pierre Jean de Béranger* (1780-1857)

Set by *Maria Malibran* (1808-1836)

Reine des flots, sur ta barque rapide
[ʁɛ.nə de flo syr ta bar.kə ra.pi.də]
Queen of-the waters, on your boat rapid
(*Queen of the Sea, on your fast boat*)

Vogue en chantant, au bruit des longs échos.
[vɔ. gɑ̃ ʃɑ̃.tɑ̃ o bʁuj de lɔ̃. ze.ko]
row while singing, to-the sound of-the long echoes.

Les vents sont doux, l'onde est calme et limpide,
Le ciel sourit: vogue, reine des flots.

Moi, captif à la fleur de l'âge
Dans ce vieux fort inhabité,
J'attends chaque jour ton passage
Comme j'attends la liberté.

De quel espoir mon cœur s'enivre!
Tu veux m'arracher de ce fort.
Libre par toi, je vais te suivre;
Le bonheur est sur l'autre bord.

Tu t'arrêtes, et ma souffrance
Semble mouiller tes yeux de pleurs.
Hélas! semblable à l'espérance,
Tu passes, tu fuis, et je meurs.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

